

### SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 11611:2011

01-junij-2011

# Varovalna obleka za uporabo pri varjenju in sorodnih postopkih (ISO/DIS 11611:2011)

Protective clothing for use in welding and allied processes (ISO/DIS 11611:2011)

Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren (ISO/DIS 11611:2011)

Vêtements de protection utilisés pendant le soudage et les techniques connexes (ISO/DIS 11611:2011) (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten Zhttps://standards.iten.arcatalog/standards/sist/ca231b55-3b4b-4955-85a2-9966b06182d4/osist-pren-iso-11611-2013

#### ICS:

13.340.10 Varovalna obleka25.160.01 Varjenje, trdo in mehko spajkanje na splošno

Protective clothing Welding, brazing and soldering in general

oSIST prEN ISO 11611:2011

en,fr,de

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

## DRAFT prEN ISO 11611

March 2011

ICS 13.340.10; 25.160.01

Will supersede EN ISO 11611:2007

**English Version** 

# Protective clothing for use in welding and allied processes (ISO/DIS 11611:2011)

Vêtements de protection utilisés pendant le soudage et les techniques connexes (ISO/DIS 11611:2011)

Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren (ISO/DIS 11611:2011)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 162.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation. 9966b06182d4/osist-pren-iso-11611-2013

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### prEN ISO 11611:2011 (E)

### Contents

Page

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

#### Foreword

This document (prEN ISO 11611:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets" the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety -- Protective clothing and equipment".

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN ISO 11611:2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)



#### DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 11611

ISO/TC 94/SC 13

Secretariat: SNV

Voting begins on 2011-03-24

Voting terminates on 2011-08-24

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • MEXIQYHAPODHAR OPFAHU3ALUN FIO CTAHDAPTU3ALUN • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

### Protective clothing for use in welding and allied processes

Vêtements de protection utilisés pendant le soudage et les techniques connexes

[Revision of first edition (ISO 11611:2007)]

ICS 13.340.10; 25.160.01

### iTeh STANDARD PREVIEW

## ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the European Committee for Standardization (CEN), and processed under the **CEN-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five-month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

In accordance with the provisions of Council Resolution 15/1993 this document is circulated in the English language only.

Conformément aux dispositions de la Résolution du Conseil 15/1993, ce document est distribué en version anglaise seulement.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 11611:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca231b55-3b4b-4955-85a2-9966b06182d4/osist-pren-iso-11611-2013

#### **Copyright notice**

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

#### ISO/DIS 11611:2010 (E)

Cont	tents		Page
Forew	ord	~ \	iv
1	Scope		1
2	Normative references Terms and definitions		1
3	Terms and definitions		2
•	Design		ےد
4 4 1	Design		44 ۸
4.2	General Protective clothing Additional protective clothing		4
4.3.1.	Additional protective clothing		4
4.3	Sizes		4
4.4	Pockets		4
4.5	Closures and seams		5
4.6	Hardware	·/····/	5
5	Closures and seams Hardware Sampling and pre-treatment Sampling		5
5.1	Sampling	<u>/</u>	5
5.2	Pre-treatment of material		5
5.2.1	Pre-treatment by cleaning		5
5.3 Ag	eing		6
6	General safety requirements and ards.itch.ai) Tensile strength Tear strength		6
6.1	Tensile strength		6
6.2	Tear strength		6
6.3	Burst strength of knitted matelials under how when the	4044.94.9	b
6.4	Seam strength		6
6.5	Dimensional change of textile materials		6 7
6.6 6.7	Flame spread		<i>.</i> 7
6.8	Imnact of snatter		, <i>1</i> 7
6.9	Requirements for leather Flame spread Impact of spatter Heat transfer (radiation)		
6.10	Electrical resistance		8
6.11	Innocuousness		
6.11.1	Possible harmful effect		8
6.11.2	pH-value		8
	Cr(VI) content		8
6.12	Summary of general safety requirements		8
7	Marking		9
•	Information supplied by the manufacturer		
8 8.1	General		
8.2	Intended use		
8.3	Improper use		
8.4	Care and maintenance		
Annex	A (informative) Guidance for the selection of the type of welc	lers' clothing (Class 1/Cl	ass 2)12
Annex	B (informative) Information on UV radiation hazards		13
Annex	c (normative) Uncertainty of measurement		14
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Stand Requirements of EU Directive 89/686/EEC		15
Biblio	graphy		17

#### ISO/DIS 11611:2010 (E)

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights:

ISO 11611 was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, Personal safety -- Protective clothing and equipment, Subcommittee SC 13, and by Technical Committee CEN/TC 162, Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets in collaboration.

ISO 11611:XXXX cancels and replaces ISO 11611:2007, which has been technically revised to:

- include test procedure for dry-cleaning in hormative references; h.al) a)
- modify clause in design requirements regarding garment overlaps; b)
- a231b55-3b4b-4955-85a2-
- modify clause in design requirements, regarding garment sizes; 1611-2013 C)
- modify clause for ageing due to washing (maximum number of cleaning procedures as indicated by the d) manufacturer);
- modify pretreatment clause to include requirements for single use garments; e)
- modify pretreatment clause to specify dimensional stability is carried out after five cleaning cycles; f)
- include modified procedure when measuring dimensional stability; a)
- modify requirements for tear strength; h)
- specify test area for burst strength testing; i)
- modify requirement that hardware is tested only after pretreatment; j)
- include statement for flame spread testing in regard to interlining materials; k)
- modify test procedure for the flame testing of Labels, badges, retro-reflective materials; I)
- modify requirement for impact of splatter to state that materials can not melt or hole form; m)
- specify limit for CR(VI) Content; n)
- specify that Uncertainty of Measurement Annex C is normative 0)
- include electrical resistance in Annex ZA; p)

### Protective clothing for use in welding and allied processes

#### 1 Scope

This International Standard specifies minimum basic safety requirements and test methods for protective clothing including hoods, aprons, sleeves and gaiters that are designed to protect the wearer's body including head (hoods) and feet (gaiters) and that are to be worn during welding and allied processes with comparable risks. For the protection of the wearer's head and feet, this International Standard is only applicable to hoods and gaiters. This International Standard does not cover requirements for hand protection or visors for face protection.

This type of protective clothing is intended to protect the wearer against spatter (small splashes of molten metal), short contact time with flame, radiant heat from the arc, and minimizes the possibility of electrical shock by short-term, accidental contact with live electrical conductors at voltages up to approximately 100 V d. c. in normal conditions of welding. Sweat, soiling or other contaminants can affect the level of protection provided against short-term accidental contact with live electric conductors at these voltages. This International Standard specifies two classes with specific performance requirements (see Annex A), i.e. Class 1 being the lower level and Class 2 the higher level.

 Class 1 is protection against less hazardous welding techniques and situations, causing lower levels of spatter and radiant heat.

#### SIST prEN ISO 1161 2013

 Class 2 is protection against more hazardous welding techniques and situations, causing higher levels of spatter and radiant heat. <u>9966b0182d4/osist-pren-iso-11611-2013</u>

Details are given in Table 1 and Annex A

For adequate overall protection against the risks to which welders are likely to be exposed, personal protective equipment (PPE) covered by other standards should additionally be worn to protect the head, face, hands and feet.

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3071:2005, Textiles — Determination of pH of aqueous extract

ISO 3376:2002, Leather — Physical and mechanical tests — Determination of tensile strength and percentage extension

ISO 3377-1:2002, Leather — Physical and mechanical tests — Determination of tear load — Part 1: Single edge tear

ISO 4045:197/7, Leather — Determination of pH

ISO 4048:1977, Leather — Determination of matter soluble in dichloromethane

ISO 5077:2007, Textiles — Determination of dimensional change in washing and drying